



Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del reg. 1907/2006/CE, Art.31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

Data di compilazione: 23.01.2015


Numero versione 1

Revisione: 23.01.2015

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- . **1.1 Identificatore del prodotto**
- . **Denominazione commerciale:** SANICAL R Kg 1 - 5 - 25
- . **Articolo numero:** 06402- 06403- 06422
- . **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati** Non sono disponibili altre informazioni.
- . **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**
 - Additivo di formulazione
 - Trattamento dell'acqua
 - Agente di condizionamento dell'acqua
- . **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- . **Produttore/fornitore:**
 - FIMI spa via delle Industrie,6
 - 26010 Izano (CR)
 - tel 0373780193
 - fax 0373244184
 - Email: info@fimi.net -
 - Sito internet: www.fimi.net
 - Email tecnico competente: adamo@fimi.net.
 - Informazioni fornite da: info@fimi.net
- . **1.4 Numero telefonico di emergenza:** Centro Antiveneni Ospedale Niguarda (MI) - 0266101029 24 ore su 24

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- . **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- . **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
 - Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- . **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**
 - Xi; Irritante
 - R41: Rischio di gravi lesioni oculari.
- . **Sistema di classificazione:**
 - La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.
- . **2.2 Elementi dell'etichetta**
- . **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
 - Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- . **Pittogrammi di pericolo**
 - 
GHS05
- . **Avvertenza** Pericolo
- . **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
 - etilendiamminatetraacetato di tetrasodio
 - Acido 1-idrossietan-1,1-difosfonico
- . **Indicazioni di pericolo**
 - H318 Provoca gravi lesioni oculari.

(continua a pagina 2)



Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del reg. 1907/2006/CE, Art.31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

Data di compilazione: 23.01.2015

Numero versione 1

Revisione: 23.01.2015

Denominazione commerciale: **SANICAL R Kg 1 - 5 - 25**
Articolo numero: 06402- 06403- 06422

(Segue da pagina 1)

Consigli di prudenza

- P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela

Descrizione:

Miscela composta dalle seguenti sostanze:
Sali di acidi organici
in acqua

Sostanze pericolose:

CAS: 64-02-8	etilendiamminatetraacetato di tetrasodio	10-25%
EINECS: 200-573-9	Xn R20/22; Xi R41	
Numero indice: 607-428-00-2	Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	
Reg.nr.: 01-2119486762-27-xxxx		
CAS: 2809-21-4	Acido 1-idrossietan-1,1-difosfonico	< 2,5%
EINECS: 220-552-8	Xn R22; Xi R41	
Reg.nr.: 01-2119510391-53-xxxx	Met. Corr.1, H290; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	

SVHC No

Ulteriori indicazioni: La descrizione delle avvertenze dei pericoli citati è riportata al capitolo 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali: Rimuovere immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

Contatto con la pelle:

Lavare con acqua e sapone.

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

Contatto con gli occhi

Lavare con acqua corrente per 15 minuti tenendo le palpebre ben aperte.

Chiamare immediatamente il medico

Ingestione:

Risciacquare la bocca e bere molta acqua (ca. 500 ml).

Se il dolore persiste consultare il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.

4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Adottare provvedimenti antincendio nei dintorni della zona colpita.

CO₂, polvere o acqua nebulizzata Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua.

(continua a pagina 3)



Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del reg. 1907/2006/CE, Art.31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

Data di compilazione: 23.01.2015

Numero versione 1

Revisione: 23.01.2015

Denominazione commerciale: **SANICAL R Kg 1 - 5 - 25**
Articolo numero: 06402- 06403- 06422

(Segue da pagina 2)

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio (CO)

Ossido d'azoto (NO₂)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Mezzi protettivi specifici: Indossare il respiratore

Altre indicazioni Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare abbigliamento protettivo personale

6.2 Precauzioni ambientali: Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Assorbire con materiali idonei per liquidi (sabbia, farina fossile, assorbenti per acidi ed universali).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al sezione 13

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad una manipolazione sicura vedere sezione 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere sezione 8.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Indicazioni in caso di incendio ed esplosione: Non sono richiesti provvedimenti particolari.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Stoccaggio:

Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Utilizzare contenitori in poliolefina.

Indicazioni sullo stoccaggio misto: Immagazzinare separatamente da acidi.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.

Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

Proteggere dal gelo.

7.3 Usi finali specifici Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici: Nessun dato ulteriore, vedere sezione 7

8.1 Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro

DNEL

64-02-8 etilendiamminatetraacetato di tetrasodio

Orale Popolazione generale 25 mg/kg bw/day (Esposizione a lungo termine, eff. sistem)

Per inalazione Lavoratori 2,5 mg/m³ (Esposizione a lungo termine, effetti loc)

2,5 mg/m³ (Esposizione a lungo termine, eff. sistem)

2,5 mg/m³ (Esposizione a breve termine, effetti loc)

2,5 mg/m³ (Esposizione a breve termine, eff. sistem)

(continua a pagina 4)



Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del reg. 1907/2006/CE, Art.31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

Data di compilazione: 23.01.2015

Numero versione 1

Revisione: 23.01.2015

Denominazione commerciale: **SANICAL R Kg 1 - 5 - 25**
Articolo numero: 06402- 06403- 06422

(Segue da pagina 3)

Popolazione generale 1,5 mg/m³ (Esposizione a lungo termine, effetti loc)
1,5 mg/m³ (Esposizione a lungo termine, eff. sistem)
1,5 mg/m³ (Esposizione a breve termine, effetti loc)
1,5 mg/m³ (Esposizione a breve termine, eff. sistem)

. PNEC

64-02-8 etilendiamminatetraacetato di tetrasodio

Acqua 2,2 mg/L (acqua dolce)
0,22 mg/L (acqua di mare)
1,2 mg/L (Dosaggio intermittente)
Suoli 0,72 mg/kg (terreno)

Trattamento fognie 43 mg/L (Impianti trattamento acque di scarico)

. **Ulteriori indicazioni:** Come base di riferimento, sono stati utilizzati gli elenchi validi alla data di compilazione.

. 8.2 Controlli dell'esposizione

. Mezzi protettivi individuali

. Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Lavare le mani durante gli intervalli di lavoro ed al termine.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

. Maschera protettiva:

Ricorrere a respiratori solo in caso di formazione di aerosol o nebbia.
Mezzo di protezione respiratoria per uso di breve termine: Filtro tipo ABEK

. Guanti protettivi: Guanti protettivi.

. Materiale dei guanti

Gomma butilica
Gomma fluorurata (Viton)
Gomma nitrilica
Gomma naturale (Latex)
Gomma di cloroprene
Guanti in neoprene.

. Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere al fornitore dei guanti l'esatto tempo di permeazione, che deve essere rispettato.

. Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti: Guanti in pelle.

. Occhiali protettivi: Occhiali protettivi a tenuta (DIN 58211, EN 166)

. Tuta protettiva: Indumenti protettivi leggeri.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

. 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

. Indicazioni generali

. Aspetto:

Forma: liquido
Colore: giallo chiaro
Odore: caratteristico
Soglia olfattiva: non definito

. valori di pH (10 g/l) a 20 °C: ca. 8,7

. Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione: non definito
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: non definito

(continua a pagina 5)



Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del reg. 1907/2006/CE, Art.31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

Data di compilazione: 23.01.2015

Numero versione 1

Revisione: 23.01.2015

Denominazione commerciale: **SANICAL R Kg 1 - 5 - 25**
Articolo numero: 06402- 06403- 06422

(Segue da pagina 4)

. Punto di infiammabilità:	> 100 °C
. Infiammabilità (solido, gassoso):	Non applicabile
. Temperatura di accensione:	Non applicabile
. Temperatura di decomposizione:	non definito
. Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
. Limiti di infiammabilità: inferiore:	Non applicabile
. Proprietà comburenti	Nessuna
. Tensione di vapore:	non definito
. Densità a 20 °C:	ca. 1,12 g/cm3
. Velocità di evaporazione	non definito
. Solubilità in/Miscibilità con Acqua:	completamente miscibile
. Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	non definito
. Viscosità: dinamica:	non definito
. 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- . 10.1 Reattività Non sono disponibili altre informazioni.
- . 10.2 Stabilità chimica
- . Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le prescrizioni.
- . 10.3 Possibilità di reazioni pericolose Non sono note reazioni pericolose.
- . 10.4 Condizioni da evitare Non sono disponibili altre informazioni.
- . 10.5 Materiali incompatibili: Non sono disponibili altre informazioni.
- . 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:
Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.
Pericolo di formazione di prodotti tossici da pirolisi

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- . 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici
- . Tossicità acuta:
- . Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:
64-02-8 etilendiamminatetraacetato di tetrasodio
Orale LD50 > 1780 - 2000 mg/kg (ratto)
Per inalazione LC50 3 mg/L (ratto) (OECD 403, 6 h)
- . Componenti tipo valore specie Prodotto ATEmix orale > 2000 mg/kg
- . Irritabilità primaria:
- . Sulla pelle: Non ha effetti irritanti
- . Sugli occhi: Forte irritazione con rischio di gravi lesioni oculari
- . Sensibilizzazione Non si conoscono effetti sensibilizzanti
- . Tossicità a dose ripetuta Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)



Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del reg. 1907/2006/CE, Art.31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

Data di compilazione: 23.01.2015

Numero versione 1

Revisione: 23.01.2015

Denominazione commerciale: **SANICAL R Kg 1 - 5 - 25**
Articolo numero: 06402- 06403- 06422

(Segue da pagina 5)

. **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

. 12.1 Tossicità

. Tossicità acquatica:

Acute toxicity to fish: LC50 > 100 mg/l

Bacterial toxicity: EC50 > 100 mg/l

(calcolato)

64-02-8 etilendiamminatetraacetato di tetrasodio

EC50 > 100 mg/L (algae) (RL 88/302/EWG Teil C)

> 100 mg/L (dap) (DIN 38412 Teil 11)

LC50 (96 h) > 100 mg/L (pesci) (OPP 72-1)

. **12.2 Persistenza e degradabilità** Sali inorganici non si decompongono biologicamente.

. **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

. **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

. **Effetti tossici per l'ambiente:**

. **Ulteriori indicazioni:**

Senza VOC ai sensi della direttiva comunitaria 1999/13/EC.

Non forma AOX.

. **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

. **Ulteriori indicazioni:**

Non immettere nelle acque freatiche, in specchi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

. **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

. **PBT:** Non applicabile.

. **vPvB:** Non applicabile.

. **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

. **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

. **Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature

Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

. **Catalogo europeo dei rifiuti**

16 03 05* rifiuti organici, contenenti sostanze pericolose

. **Imballaggi non puliti:**

. **Consigli:**

Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulizia.

Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulizia devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

L'imballaggio deve essere smaltito conformemente all'ordinanza sugli imballaggi

. **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

. **14.1 Numero ONU**

. **ADR, IMDG, IATA**

non richiesto

. **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

. **ADR, IMDG, IATA**

non richiesto

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**

ai sensi del reg. 1907/2006/CE, Art.31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

Data di compilazione: 23.01.2015

Numero versione 1

Revisione: 23.01.2015

Denominazione commerciale: SANICAL R Kg 1 - 5 - 25
Articolo numero: 06402- 06403- 06422

(Segue da pagina 6)

- . 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto
- . ADR, IMDG, IATA
- . Classe non richiesto
- . 14.4 Gruppo di imballaggio
- . ADR, IMDG, IATA non richiesto
- . 14.5 Pericoli per l'ambiente: Non applicabile.
- . 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Non applicabile.
- . 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC Non applicabile.
- . Trasporto/ulteriori indicazioni: Proteggere dal gelo.
Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.
- . UN "Model Regulation": -

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- . 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- . Disposizioni nazionali:
- . Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative: Osservare le limitazioni di impiego per bambini.
- . Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi
Informazioni generali (IT):
DM 07/09/2002 (Scheda informativa in materia di sicurezza per sostanze e preparati).
DM Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionale).
Circolari Ministeriali n° 46/79 e 61/81 (Ammine Aromatiche).
REGOLAMENTO (CE) N. 907/2006 DELLA COMMISSIONE del 20 giugno 2006.
Direttiva 67/548/CEE e successivi adeguamenti fino al XXIX incluso (Direttiva 2004/73/CE).
D.Lgs n° 65 del 14/03/03. Classificazione, imballaggio ed etichettatura dei preparati pericolosi.
Direttiva 99/45/CE (Classificazione, imballaggio e Etichettatura dei preparati pericolosi) e successive modifiche.
DPR n° 22 del 05/02/97 Rifiuti.
D.Lgs n° 25 del 02/02/2002. Valutazione del rischio chimico.
DPR n° 303 del 19/03/56. Controlli sanitari.
Regolamento n. 1907/2006/CE (REACH)
Regolamento n. 1272/2008/CE (CLP)
Decreto Legislativo n. 152 del 03 Aprile 2006 e successive modifiche recante disposizioni in materia di tutela dell'ambiente
Decreto Legislativo n.81/2008 : testo unico in materia di tutela della salute e delle sicurezza nei luoghi di lavoro e successive modifiche e Direttiva 2009/161/UE
- . 15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Frase rilevanti

- H290 Può essere corrosivo per i metalli.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H318 Provoca gravi lesioni oculari.
- H332 Nocivo se inalato.
- R20/22 Nocivo per inalazione e ingestione.
- R22 Nocivo per ingestione.

(continua a pagina 8)



Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del reg. 1907/2006/CE, Art.31 (REACH), 1272/2008/CE (CLP), 453/2010/CE

Data di compilazione: 23.01.2015

Numero versione 1

Revisione: 23.01.2015

Denominazione commerciale: **SANICAL R Kg 1 - 5 - 25**
Articolo numero: 06402- 06403- 06422

(Segue da pagina 7)

R41 Rischio di gravi lesioni oculari.

. **Scheda rilasciata da:** Reparto Sicurezza Prodotti e Affari Normativi

. **Interlocutore:** MSDS@kurita.eu

. **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Met. Corr. 1: Corrosive to metals, Hazard Category 1

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

. **Fonti source ECHA:** Fonte: Agenzia europea per le sostanze chimiche, <http://echa.europa.eu/>

. * **Dati modificati rispetto alla versione precedente**